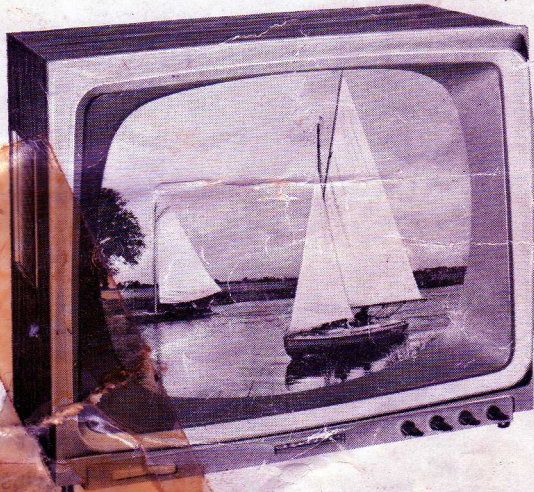


PHILIPS



TÉLÉVISEUR "TF 2115 A"

MODE D'EMPLOI

et CERTIFICAT DE GARANTIE

TELEVISION PHILIPS

AVANT-PROPOS

Vous vous êtes décidé à devenir « téléspectateur » et désormais vous avez chez vous un excellent téléviseur. La qualité de cet appareil n'est pas une condition suffisante pour obtenir les réceptions impeccables que vous désirez, il doit être toujours bien réglé.

Comme vous le verrez dans les pages qui suivent, ce réglage n'est pas compliqué. Cette petite brochure a été écrite pour vous aider dans vos débuts de téléspectateur.

En la lisant attentivement, vous vous éviterez ainsi beaucoup de désagréments et de pertes de temps.

Nous sommes persuadés que vous ne regretterez pas les quelques minutes d'attention que vous demandons et la confiance que vous nous avez témoignée.



Ce que vous trouverez dans cette Brochure

AVANT-PROPOS

L'INSTALLATION DU TÉLÉVISEUR

Pourquoi faut-il une antenne?	2
Quelle antenne utiliser?	2
Qu'est-ce qu'une antenne collective?	3
Votre propriétaire peut-il s'opposer à l'installation d'une antenne?	3
Raccordement du téléviseur	4
Prescriptions de sécurité.	4
Emplacement du téléviseur.	5
Distance d'observation.	5
Mire de réglage	5

L'UTILISATION DU TÉLÉVISEUR

Les différents réglages d'un téléviseur (généralités)	6
Réglages particuliers à votre téléviseur.	10
Conseils pour le réglage.	13
Quelques phénomènes que vous devez connaître	14

UN PEU DE TECHNIQUE

Propagation des ondes très courtes	16
Le tube image.	18
Tableau des principaux émetteurs 819 lignes.	19
A votre service.	9
Conditions de garantie.	20

L'INSTALLATION DU TÉLÉVISEUR

POURQUOI FAUT-IL UNE ANTENNE ?

Parce que sans antenne correctement installée le meilleur téléviseur ne peut vous donner que des résultats décevants.

Les longueurs d'ondes utilisées en Télévision permettent la réalisation d'antennes simples et de dimensions raisonnables, parfaitement adaptées à celle-ci, ce que l'on peut difficilement faire en Radiodiffusion.

De plus, l'antenne est un moyen de protection efficace contre les parasites — ceci est également vrai pour un récepteur Radio.

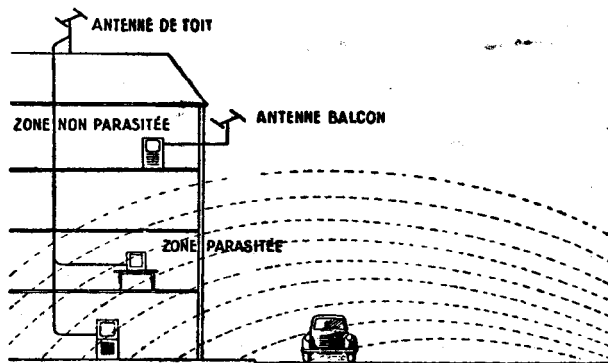
Tous nos téléviseurs ont été prévus pour fonctionner avec une antenne adaptée. Donc, ne négligez pas votre antenne car, plus un téléviseur est perfectionné, plus l'antenne doit être soignée.

QUELLE ANTENNE UTILISER ?

Il n'est pas rare d'entendre dire que l'on peut recevoir les émissions de télévision avec une antenne de fortune. Dans certaines conditions, à faible distance de l'émetteur, c'est quelquefois vrai. En réalité, on constate que la qualité de l'image est toujours liée à la qualité de l'antenne. Il est donc de votre intérêt d'utiliser une excellente antenne, et de préférence une antenne PORTENSEIGNE, les seules qui soient agréées par notre Société (il en sera de même du câble de descente d'antenne). (1).

Quant au type d'antenne nécessaire à votre domicile, il variera selon la distance entre celui-ci et l'émetteur ou selon les sources de parasites environnantes. Notre Revendeur est à votre disposition pour vous conseiller utilement et procéder à son installation.

En règle générale, vous devez utiliser une antenne extérieure avec réflecteur, convenablement orientée pour éliminer les parasites ou les interférences (voir p. 16 et 17). L'antenne sera installée



Les étages inférieurs sont toujours parasités. Une antenne extérieure est obligatoire.

(1) Antennes M. Portenseigne, 82, rue Manin Paris 19*.

sur le toit, bien dégagée des masses métalliques ou obstacles environnants ; dans certains cas on pourra la placer sur un balcon ou un appui de fenêtre d'un étage supérieur (antenne balcon).

A très grande distance (distance difficile à déterminer à l'avance) il sera parfois nécessaire d'utiliser un préamplificateur d'antenne associé à une antenne prévue pour les longues distances.

A proximité de l'émetteur on pourra quelquefois se contenter d'une antenne intérieure. De nombreuses circonstances locales en limitent l'emploi, notamment les parasites auto dans les étages inférieurs ou la proximité d'une source de parasites industriels. L'antenne intérieure ne peut être considérée que comme un palliatif provisoire.

En effet, une telle antenne donne lieu presque obligatoirement aux défauts suivants :

- manque de sensibilité principalement pour l'image,
- rapport signal-parasites défavorable,
- images multiples,
- manque de contraste,
- moirure de l'image,
- variations de fonctionnement quand une personne se déplace au voisinage de l'antenne.

QU'EST-CE QU'UNE ANTENNE COLLECTIVE ?

Le développement rapide de la Télévision est tel que l'on ne peut pas envisager l'installation d'autant d'antennes extérieures que de téléviseurs en service dans un immeuble. Sachez qu'il est possible d'installer des antennes collectives permettant d'alimenter, sans amplificateurs supplémentaires, un nombre plus ou moins important de téléviseurs suivant les conditions locales de réception.

VOTRE PROPRIÉTAIRE PEUT-IL S'OPPOSER A L'INSTALLATION D'UNE ANTENNE ?

Le droit à l'antenne est défini par le décret du 30-9-53 (J.O. du 1-10-53) dont nous indiquons ci-dessous les grandes lignes.

- 1° Le locataire doit informer son propriétaire par lettre recommandée avec accusé de réception de son intention de faire installer une antenne extérieure, et joindre à la lettre un plan descriptif des travaux projetés.
- 2° Le propriétaire ne peut s'opposer à cette installation que s'il a des motifs sérieux et légitimes.
- 3° Si passé le délai d'un mois, le propriétaire n'a pas saisi la juridiction compétente, le locataire peut faire procéder à l'installation de l'antenne.
- 4° Le locataire est responsable des dommages qui peuvent résulter de l'implantation de l'antenne ou de sa présence (certaines compagnies d'assurances proposent pour une prime modique des contrats couvrant cette responsabilité).

N.B. — Les installations d'antenne effectuées par les Etablissements Portenseigne sont toutes assurées par cette Société sans frais supplémentaires.

RACCORDEMENT DU TÉLÉVISEUR

Votre antenne est maintenant posée, soit par un spécialiste, soit par l'un de nos Distributeurs Officiels, mais il reste à installer correctement l'appareil.

Notre Distributeur Officiel procédera sur place :

a) Au raccordement de l'appareil à l'antenne. Pour effectuer ce raccordement, il faut que le câble de descente d'antenne soit terminé par une fiche « mâle » s'adaptant exactement sur la fiche d'entrée « femelle » du téléviseur ;

b) A l'adaptation de l'appareil à la tension du secteur local : l'appareil est adapté à la tension dont la valeur apparaît, soit à travers une petite ouverture, soit en face d'un repère existant sur le panneau arrière du téléviseur ;

c) A l'adaptation du niveau d'entrée pour les téléviseurs qui sont équipés d'un pré réglage de sensibilité ou à la pose éventuelle d'un atténuateur. En effet, à proximité de l'émetteur, et dans de bonnes conditions locales d'installation, la grande sensibilité de nos téléviseurs rend souvent nécessaire l'emploi d'un atténuateur destiné à affaiblir l'intensité du signal reçu.

d) Au réglage des éléments semi-fixes situés soit à l'arrière ou sur le côté du coffret (boutons de stabilité horizontale et verticale, hauteur et largeur d'image, écréteur de parasites), soit à l'intérieur de l'ébénisterie (piège à ions, cadrage, linéarité, retouche de l'oscillateur, etc.) ;

e) A l'orientation définitive de l'antenne pour obtenir soit le maximum de signal, soit le minimum de perturbations (parasites, interférences, etc.).

PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ

Sur nos téléviseurs toutes les règles de sécurité ont été observées, en conséquence, nous vous demandons de ne les utiliser qu'avec le fond et le dos en place pour les raisons suivantes :

- éviter qu'ils ne perturbent les réceptions radio du voisinage,
- protéger la queue du tube image,
- éviter que l'on touche certains organes internes qui sont portés à des tensions élevées.

EMPLACEMENT DU TÉLÉVISEUR

L'emplacement d'un téléviseur ne doit pas être uniquement déterminé par des considérations de commodités domestiques ou d'esthétique. Le meilleur rendement de l'appareil exige quelques précautions élémentaires. A grande distance il faut notamment limiter le plus possible la longueur du câble de descente des antennes.

Le récepteur doit être placé de telle sorte que l'écran ne reçoive pas directement la lumière (fenêtre ou lampe électrique). L'obscurité complète n'est pas recommandée. Au contraire, un éclairage diffus, bien réparti autour du récepteur, associé à une image raisonnablement contrastée est reposant.

DISTANCE D'OBSERVATION

Celle-ci varie évidemment avec les dimensions de l'écran et l'acuité visuelle des observateurs. Pratiquement on admet que la distance minimum d'observation est égale à environ trois à quatre fois la diagonale de l'écran.

MIRE DE RÉGLAGE

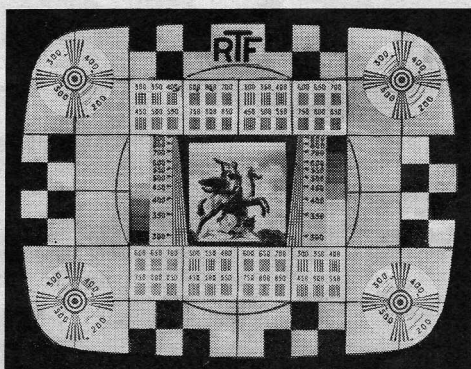


Image correcte

Avant d'aborder le réglage d'un téléviseur, nous vous présentons la photo d'une mire de réglage. Les mires sont des images conventionnelles transmises avant chaque émission, afin de permettre, en dehors du programme, la mise au point des récepteurs et des différents éléments de l'émetteur.

L'UTILISATION DU TÉLÉVISEUR

LES DIFFÉRENTS RÉGLAGES D'UN TÉLÉVISEUR

GÉNÉRALITÉS

Outre l'interrupteur-secteur qui met sous (ou hors) tension votre appareil, ainsi que le réglage de la puissance sonore, les réglages propres à la télévision sont :

a) Le sélecteur de canaux qui comporte deux boutons concentriques commandant :

- le **choix du canal** (petit bouton central) dont le réglage se fait par plot en plaçant le repère sur le numéro du canal de l'émetteur désiré (exemple : 8 A pour Paris, 12 pour Lyon Pilat, etc.) ;
- **Vernier d'accord ou réglage fin** (gros bouton) à action progressive qui permet de parfaire le réglage obtenu par le petit bouton.

b) La netteté de l'image (on dit quelquefois la concentration). Ce réglage est optimum lorsqu'en regardant de très près l'écran du téléviseur, on distingue les lignes horizontales qui constituent la trame. Le réglage de netteté est parfois supprimé lorsque le téléviseur est équipé d'un tube image à concentration automatique.

c) La luminosité de l'écran (ou encore brillance). Avec le bouton correspondant vous pouvez doser la luminosité moyenne de l'image.

d) Le contraste. Le contraste est le rapport entre l'intensité des parties blanches et des parties noires de l'image. Quand l'image est trop contrastée, on ne voit que du blanc et du noir et de plus l'image papillote. Quand le contraste est insuffisant l'image paraît grise.

Dans les deux cas, il n'y a pas de demi-teintes. Or ce sont ces demi-teintes qui donnent à l'image : beauté et naturel. Une image mal contrastée ou trop brillante peut fatiguer les yeux.

e) Stabilité horizontale de l'image. Avec ce bouton on peut stabiliser l'image quand elle glisse latéralement ou se déchire entièrement ou seulement en haut suivant des lignes horizontales.

f) Stabilité verticale de l'image. Lorsque l'image « saute » ou défile régulièrement de bas en haut ou de haut en bas à une cadence plus ou moins rapide, il faut rajuster ce réglage. On constate que l'image reste stable sur toute une plage. C'est en plaçant le bouton au milieu de cette plage que l'on obtient la meilleure stabilité.

Remarques :

Certaines instabilités de l'image peuvent provenir d'une insuffisance de l'intensité du signal à l'entrée du récepteur. Avant de procéder à une retouche des réglages, il faut s'assurer que l'antenne est correctement branchée ou qu'il ne s'agit pas d'une défaillance passagère de l'émetteur

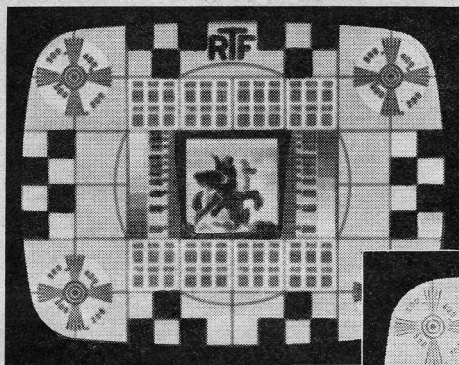
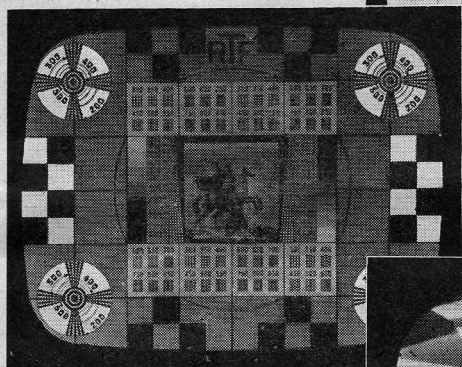
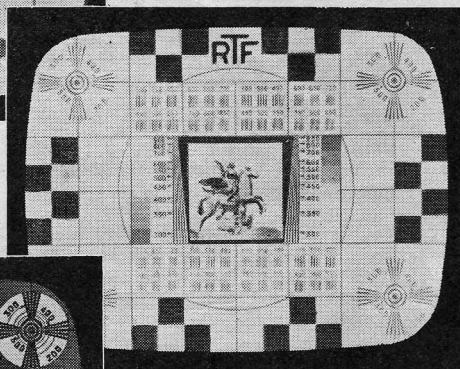
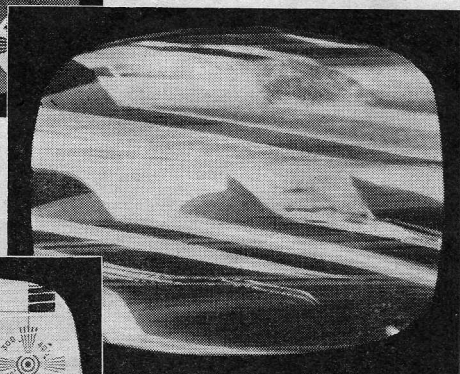


Image floue
(Réglage B)

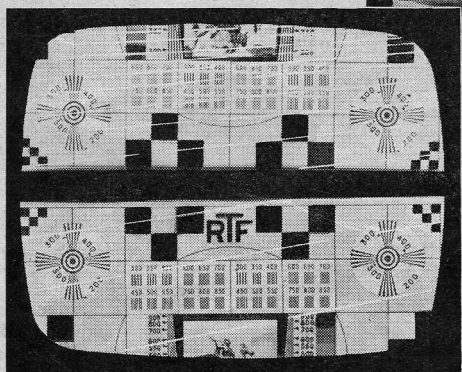
Image trop claire
(Réglage C)



Contraste exagéré
(Réglage D)



Mauvaise stabilité horizontale
(Réglage E)



Mauvaise stabilité verticale
(Réglage F)

g) Hauteur et largeur de l'image. Ces réglages permettent de respecter les proportions de l'image.

En général, seul le bouton d'amplitude verticale est à la disposition de l'utilisateur.

L'amplitude horizontale est un réglage interne qui doit être effectué par l'installateur.

Des variations fréquentes des dimensions de l'image sont l'indice d'une variation sensible de la tension du secteur. La pose d'un régulateur automatique est recommandée.

h) Cadrages de l'image (ou centrage). Ces réglages qui sont parfois assez délicats à réaliser correctement doivent être effectués une fois pour toutes par votre installateur.

En cas de **légers décadrages** et seulement lorsque les réglages sont accessibles à l'utilisateur, vous pouvez éventuellement en faire la retouche à condition d'être bien certain que le défaut ne provient pas de l'émetteur ;

i) Linéarité verticale. Ce réglage permet de corriger les « tassements » qui peuvent apparaître dans certaines zones de l'image. Sur la plupart des téléviseurs ce réglage est interne et ne peut alors être fait que par l'installateur.

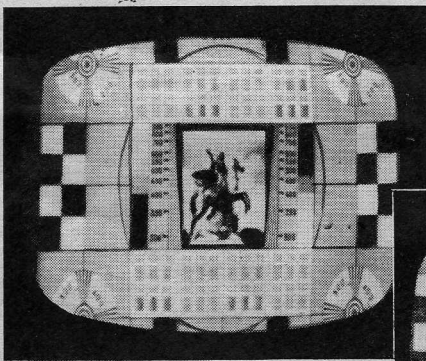
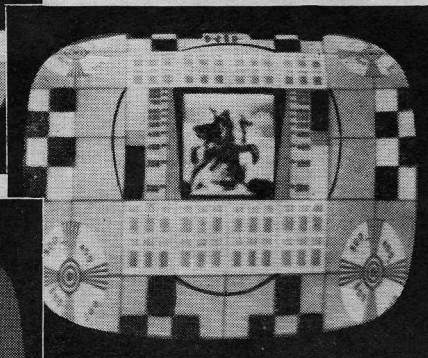
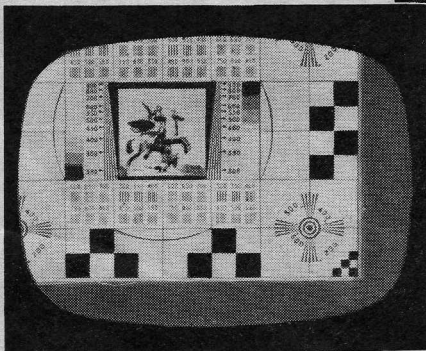


Image trop haute
(Réglage G)



Mauvaise linéarité verticale
(Réglage I)



Mauvais cadrage
(Réglage H)

A votre service : Une organisation unique au monde.

Ainsi que vous pouvez le constater, cette brochure a été rédigée pour vous aider dans vos débuts de téléspectateur, mais les satisfactions que vous êtes en droit d'attendre de votre appareil dépendent non seulement d'une utilisation correcte, mais également d'une installation et d'un entretien soignés.

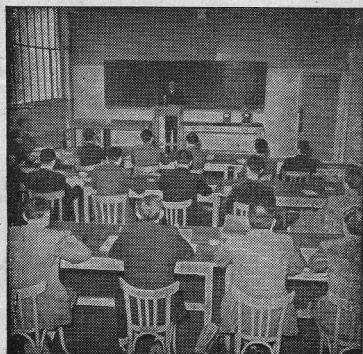
Pour ces opérations, votre intérêt est de vous adresser toujours à un Distributeur Officiel PHILIPS, seul spécialiste qualifié pour toute intervention concernant le fonctionnement de votre appareil.

En effet, seuls les Distributeurs Officiels PHILIPS ont à leur disposition :

- 1° Les schémas et instructions d'installation et d'entretien de chaque appareil ;
- 2° Une revue périodique d'informations techniques ;
- 3° Une école de télévision avec cours oraux et séances pratiques de perfectionnement.

Enfin, toutes les Stations-Service officielles sont régulièrement visitées par nos inspecteurs techniques. Par leur intermédiaire et celui du Département « SERVICE » Central, elles bénéficient de toute l'expérience que PHILIPS acquiert chaque jour davantage dans ses laboratoires et ses usines.

FAITES CONFIANCE A PHILIPS, C'EST PLUS SÛR.

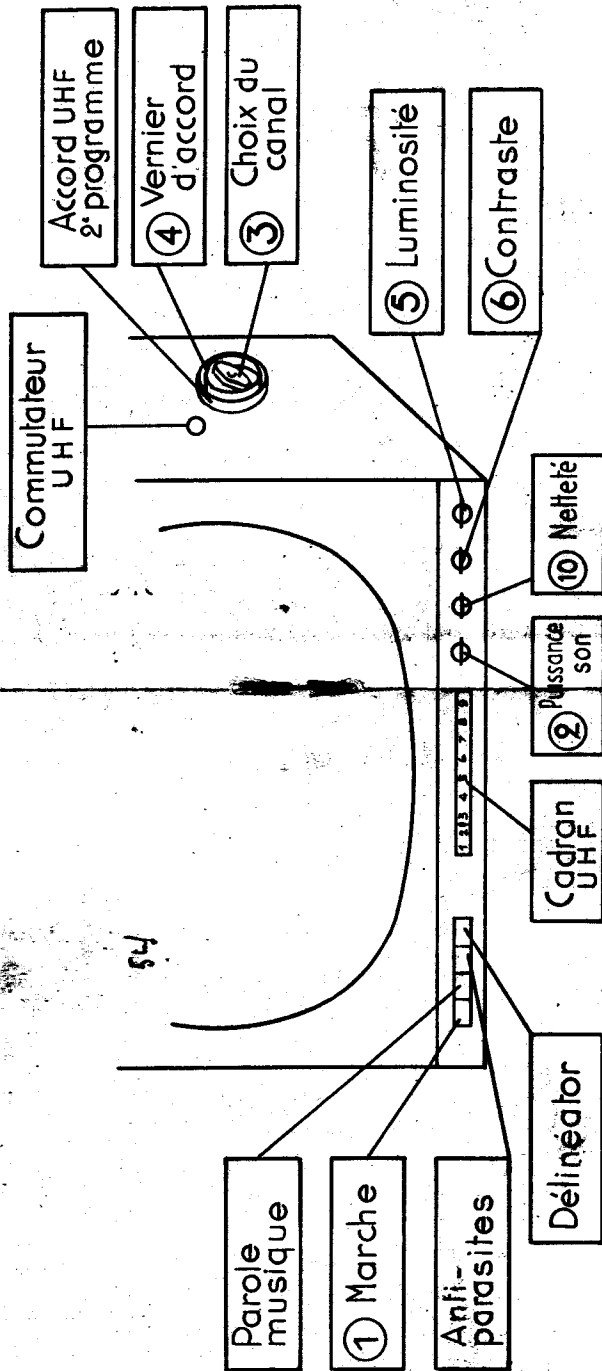


L'école Télévision PHILIPS
Salles des cours théoriques et pratiques

SEUR PHILIPS "TF 2115 A"

EMPLACEMENT DES RÉGLAGES — (voir aussi page suivante)

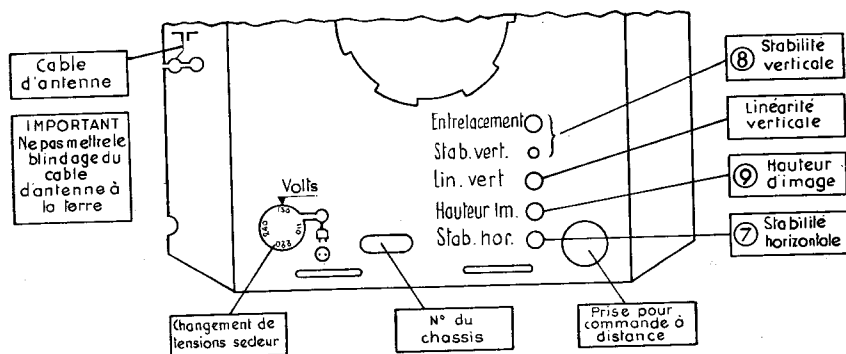
Le réglage de votre téléviseur sera correct si vous exécutez les différentes opérations dans l'ordre indiqué par les chiffres (voir page 13).



CARACTÉRISTIQUES

- Téléviseur de table universel (longue et courte distance). Coffret bois verni.
- Tube image 54 cm aluminisé. Angle de déflexion 110°. Focalisation électrostatique.
- Sélecteur de canaux 12 positions équipé pour tous les canaux Français, Luxembourg et Bruxelles.
- Réglages principaux sur la face frontale. Réglages auxiliaires sur le côté droit et à l'arrière du téléviseur.
- Commande automatique de sensibilité (CAS). Circuit anti-déchirures.
- Clavier avec touches Marche/Arrêt, tonalité, anti-parasites son et image, délinéateur (correction d'images).
- Adaptation prévue pour la réception du 2^e programme en bande W (UHF).
- Alimentation 110-220-240 volts alternatif 50 périodes. Consommation 170 watts environ.
- Dimensions hors tout : L = 480, U = 350, P = 375 mm, Poids = 5 kg.

TÉLÉVISEUR PHILIPS " TF 2115 A "



RACCORDEMENT AU SECTEUR : Ce récepteur est prévu pour fonctionner exclusivement sur secteur alternatif 50 périodes. Un commutateur permet de l'adapter aux tensions suivantes : 110, 130, 220, 240 volts. Cependant, la tension du réseau peut varier sans inconvénient de $\pm 10\%$ à partir de ces valeurs. En cas de doute, consulter notre revendeur.

Le branchement de l'appareil sur un réseau dont la tension ou la nature ne convient pas risque d'entraîner de graves détériorations **non couvertes par la garantie du constructeur.**

CHANGEMENT DE TENSION : Débrancher le cordon secteur et tirer à soi le disque portant les indications 110-130-220-240 volts pour le faire pivoter de façon à lire horizontalement l'indication de la tension désirée. Repousser le disque.

CLAVIER : Les quatre touches du clavier sont indépendantes.
Appuyer pour la mise en service.
Appuyer à nouveau pour revenir à la position de repos.

PAROLE MUSIQUE : Enfoncer la touche pour obtenir la tonalité " Parole ".

DÉLINÉATEUR (CORRECTEUR D'IMAGE) : Ce système permet de supprimer les traînages qui peuvent apparaître sur certaines images. Sur des images normales, il souligne légèrement les contours des objets ou des personnages qui sont ainsi mis en valeur.

ANTI-PARASITES : Cette touche agit simultanément sur les parasites son et image à condition de couper le fil court-circuitant la diode 0 A 85 sur le culot du tube image (à faire effectuer par l'installateur si nécessaire). Dans ces conditions, le limiteur de parasites a 2 seuils d'efficacité :

- 1° faible lorsque la touche est sortie,
- 2° fort si elle est enfoncée.

ENTRELACEMENT : La stabilité verticale de ce téléviseur étant excellente, il n'a pas été nécessaire de sortir le bouton de réglage correspondant ; aussi, nous l'avons remplacé par un ajustage d'entrelacement. Ce réglage est correct lorsque les lignes du balayage horizontal ne semblent pas couplées 2 par 2.

COMMANDE A DISTANCE : Une prise spéciale au dos du téléviseur permet de brancher très simplement notre commande à distance de sécurité. Cette commande est reliée au téléviseur par un cordon de 7 m 50. Elle permet les réglages son, lumière et contraste.

COMMUTATEUR ET ACCORD UHF : Ce téléviseur a été préparé pour recevoir un sélecteur de canaux UHF qui sera nécessaire pour le 2^e programme en bande IV. Pour faciliter cette adjonction, nous avons prévu un cadran linéaire sur la face avant, un bouton de réglage et un commutateur sur le côté droit de l'appareil.

Ces accessoires sont inopérants tant que le sélecteur UHF n'a pas été monté.

N.B. — Pour les réglages généraux voir pages 6, 7 et 8 de ce fascicule.

CONSEILS POUR LE RÉGLAGE

Lorsque votre téléviseur a été bien réglé lors de l'installation, il n'y a, en principe, qu'à manœuvrer l'interrupteur-secteur et la puissance sonore lors de la mise en service.

Si votre appareil a été dérégulé accidentellement, vous pouvez en refaire la mise au point, en procédant comme suit (l'ordre des opérations correspond aux numéros des réglages, pages 10 et 11) :

- (1) **Interrupteur-secteur.** Mettre en service, laisser chauffer 2 à 3 minutes ;
- (2) **Puissance sonore.** Régler à mi-course (ce réglage sera retouché par la suite en fonction de l'intensité sonore désirée) ;
- (3) **Choix du canal.** Placer le repère face au numéro du canal de l'émetteur désiré (voir tableau page 19) ;
- (4) **Vernier d'accord.** Régler sur la position donnant le volume sonore maximum (dans certains cas, rechercher le minimum d'interférences, voir page 14) ;
- (5) **Luminosité.** Régler pour que l'écran commence à s'éclairer, (le bouton **contraste** étant tourné vers la gauche) ;
- (6) **Contraste.** Tourner à droite jusqu'à ce qu'une image (même incohérente) commence à apparaître ;
- (7) **Stabilité horizontale.** Avec ce réglage chercher à obtenir une image cohérente même si elle défile ou saute verticalement ;
- (8) **Stabilité verticale.** A régler pour que les sauts ou défilements verticaux disparaissent ;
- (9) **Hauteur d'image.** Régler pour que l'amplitude verticale de l'image dépasse légèrement les limites du cache ;
- (10) **Netteté d'image.** A retoucher si le téléviseur possède ce réglage.

Ensuite, augmenter le **contraste** et retoucher la **luminosité** pour obtenir une image satisfaisante.

Remarque. Les réglages de **luminosité** et de **contraste** dépendent l'un de l'autre et aussi de l'éclairage ambiant.

Pour ces raisons, il est parfois difficile de savoir lequel des deux doit être manœuvré. Voici un procédé qui, pour de petites retouches, vous donnera satisfaction :

- Pour rendre les parties sombres plus ou moins noires (souliers, costume, cheveux bruns par exemple), utiliser le **bouton de luminosité** (5) ;
- Pour rendre les blancs plus ou moins brillants (col de chemise, pochette, etc.), utiliser le **bouton de contraste** (6).

Un dernier conseil. Lorsque vous aurez obtenu l'excellente image que ce téléviseur doit vous donner, et si vous craignez un déréglage éventuel, faites un repère sur les boutons de réglage (point d'encre, de crayon gras, de peinture, etc.).

ARRÊT

Lorsque l'émission est terminée, l'écran devient sombre, mais votre téléviseur est toujours sous tension. **N'oubliez pas de le mettre à « l'arrêt ».**

QUELQUES PHÉNOMÈNES QUE VOUS DEVEZ CONNAITRE

a) Echos. On dit aussi réflexions ou images multiples, et ce dernier terme suffit à décrire le défaut. Ces images multiples apparaissent, soit en noir, soit en blanc, et en nombre variable. Lorsque ces images sont soudées les unes aux autres, le phénomène prend le nom de « plastique » ou « trainage » suivant l'origine du défaut.

Ces défauts sont généralement provoqués par des circonstances locales ou une mauvaise installation d'antenne. Le récepteur est très rarement en cause. Les échos sont très fréquents dans les régions montagneuses.

b) Interférences. Les interférences se manifestent par l'apparition de raies parallèles généralement obliques, qui couvrent toute la surface de l'écran en se superposant à l'image. Leur intensité varie du gris clair au noir. Elles sont dues à l'action d'appareils générateurs de haute fréquence (Radar, Appareils de Diathermie, Chauffage par haute fréquence, etc.), mais, bien souvent, c'est un autre émetteur de télévision travaillant sur un canal voisin qui est la cause de ce défaut. Une légère retouche du **vernier d'accord** (4) permet souvent d'atténuer considérablement ce défaut.

Nos téléviseurs peuvent aussi être équipés de filtres anti-interférences. Pour les cas courants, ils sont montés d'origine dans l'appareil. Pour les cas spéciaux, la pose et le réglage des filtres ne peuvent être faits que par un de nos distributeurs officiels.

c) Parasites. Les parasites constituent la perturbation la plus fréquente. Dans le son, ils produisent les crachements ou « bruit de friture » bien connus en radio. Sur l'image, ils apparaissent sous forme de taches blanches extrêmement mobiles.

Leur intensité peut être telle, qu'ils agissent sur les circuits de synchronisation et font « décrocher » les images. La protection contre les parasites consiste à éloigner le récepteur des sources de parasites et à utiliser une antenne bien dégagée. Il est pratiquement impossible d'éviter les parasites avec une antenne intérieure.

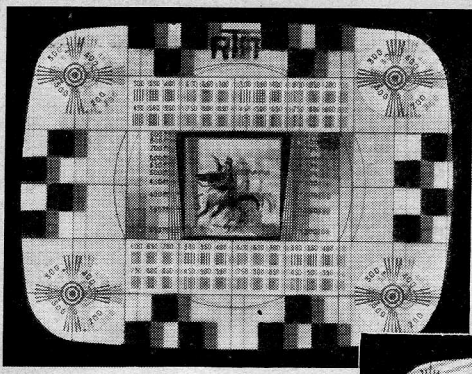
Les parasites provoqués par les voitures automobiles sont notamment les plus fréquents et les plus violents.

Lorsqu'à grande distance les parasites sont trop violents, nos Stations-Service officielles peuvent installer un dispositif anti-parasites, spécialement étudié pour les cas très difficiles, si le téléviseur n'est pas déjà équipé d'un tel système.

d) Son dans l'image. Quelquefois, on voit apparaître sur l'image des raies horizontales qui semblent se déplacer sur l'écran. Ce phénomène peut être permanent ou intermittent, apparaissant seulement dans le cas des « fortés » du son.

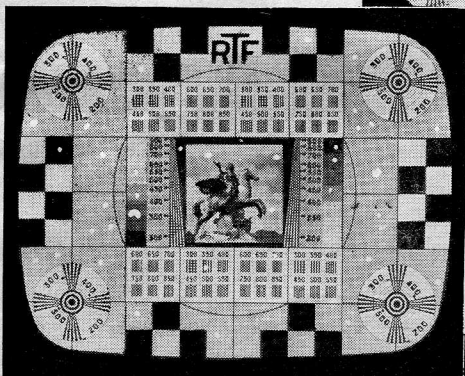
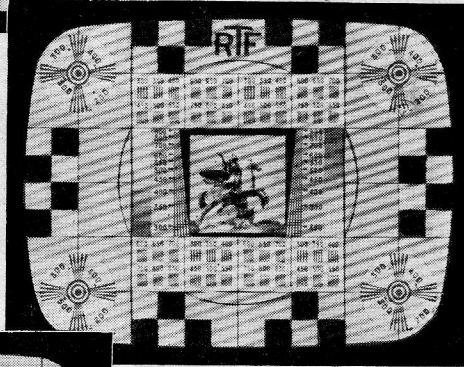
Dans le premier cas, un réglage du récepteur s'impose, dans le second, il faut être très prudent avant d'accuser le récepteur, le défaut pouvant être imputé quelquefois à l'émetteur.

ATTENTION! Si une ligne blanche horizontale se présente sur votre écran, éteignez immédiatement votre téléviseur et prévenez notre revendeur.



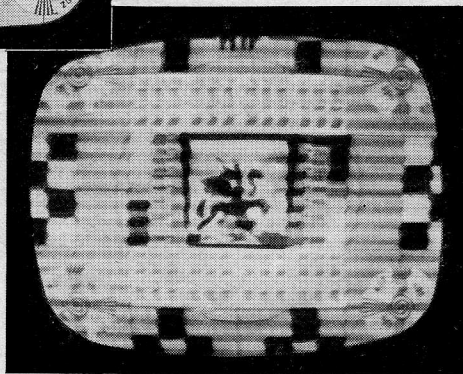
Interférences

Échos



Son dans l'image

Parasites



UN PEU DE TECHNIQUE

PROPAGATION DES ONDES TRÈS COURTES

En Télévision, des raisons d'ordre technique imposent l'utilisation d'ondes très courtes (inférieures à 10 mètres). Ces ondes très courtes ne se prêtent pas à la réception aux grandes distances considérées comme normales en radiodiffusion.

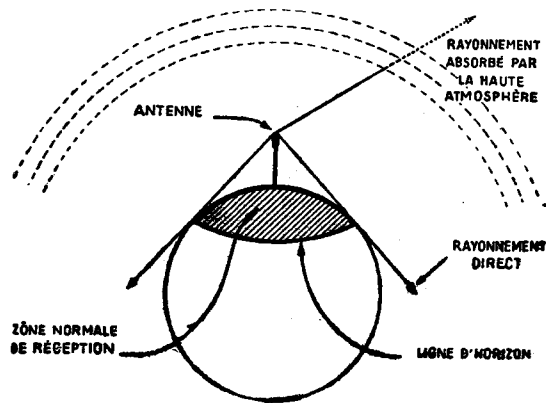


fig. 1

Ces ondes se propagent en ligne droite (fig. 1) et ne sont pas réfléchies par les hautes couches de l'atmosphère, comme c'est le cas pour les ondes de radiodiffusion (fig. 2).

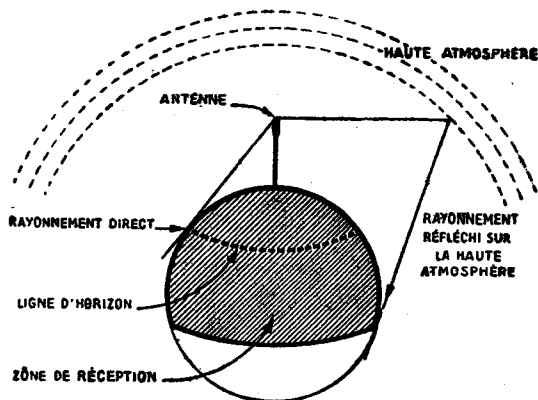


fig. 2

La zone de réception est donc située à l'intérieur de l'aire limitée par la ligne d'horizon de l'émetteur. En dehors de cette zone l'intensité du signal baisse considérablement et de plus les bâtiments élevés et les accidents de terrain provoquent une sérieuse absorption (fig. 3); afin d'assurer à l'émetteur de télévision un rayon d'action maximum, il faut le placer à l'altitude la plus élevée possible. Il faut également utiliser des antennes de réception très élevées, surtout à de grandes distances (fig. 4).

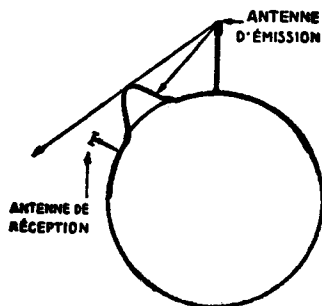


fig. 3

Cependant dans certains cas, avec de hautes antennes et parfois avec des amplificateurs d'antennes on peut recevoir les signaux de télévision dans une zone notablement plus grande que la zone normale de réception.

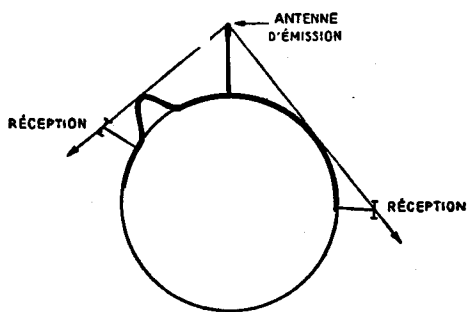


fig. 4

Par contre, dans cette zone les réceptions sont sujettes à de fortes perturbations provoquées, soit par des parasites, soit par des interférences.

TUBE CATHODIQUE ou TUBE IMAGE

Le tube cathodique est l'organe qui transforme effectivement les signaux de télévision en images visibles, tout comme le haut-parleur transforme les signaux de radiodiffusion en ondes sonores.

Le tube cathodique a la forme d'une grosse ampoule vide d'air, dont le fond est recouvert d'une couche de poudre fluorescente, qui s'illumine sous l'action du faisceau d'électrons issus du « canon à électrons » logé dans la partie cylindrique de l'ampoule.

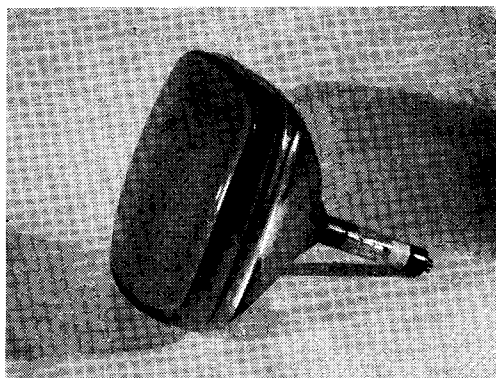
La brillance de la couche fluorescente est proportionnelle à l'intensité du faisceau d'électrons. Cette intensité est commandée par les signaux reçus et convenablement transformés dans les circuits du récepteur.

La face interne de l'écran est aluminisée, c'est-à-dire qu'elle est recouverte d'une mince couche d'aluminium faisant office de miroir. La lumière émise par la couche fluorescente est ainsi intégralement renvoyée vers le spectateur.

Les anciens tubes cathodiques n'étaient pas aluminisés, aussi leur rendement lumineux est faible.

Les tubes cathodiques sont robustes et ne présentent aucun danger pour les spectateurs. Cependant, on doit éviter les chocs directs et apporter à leur manipulation tous les soins désirables à un objet de verre d'un prix de revient élevé.

ATTENTION! La garantie de 12 mois des tubes-image n'est valable que si le certificat de garantie joint à ce mode d'emploi nous a été retourné dans les délais prescrits.



Principaux émetteurs

ÉMETTEURS

Canal	Fréquences des émetteurs		Émetteurs
	Vision	Son	
2	52,4	41,25	Bastia, Caen, Limoges, Monte-Carlo, Troyes (Les Riceys).
4	65,55	54,40	Ajaccio , Besançon-régional, Boulogne, Carcassonne, Entredeuxgiers, Nantes.
5	164	175,15	Besançon-Ville, Dieppe, Le Havre, Lyon-Ville, Pic du Midi, Reims, Rennes, Strasbourg (nord Alsace).
6	173,4	162,25	Aix, Chambéry, Chamonix, Fécamp, Lorraine, Nice, Puy-de-Dôme, Roquebrune.
7	177,15	188,30	Cognac, Gex, Nancy, Niort, Savoie-Jura, Voiron.
8	186,55	175,4	Apt, Brest, Marseille, Mulhouse, Saint-Etienne.
8 A	185,25	174,1	Lille, Mézières, Paris.
9	190,3	201,45	Bourges, Strasbourg-Ville.
10	199,7	188,55	Bordeaux, Dijon, Grenoble, Monte-Carlo, Rouen.
11	203,45	214,6	Alger, Amiens, Aurillac, Bouvigny, Brive, Lourdes, Mont-Alban, Toulon.
12	212,85	201,7	Cherbourg , Epinal, Le Mans, Longwy, Lyon-Pilat , Saint-Dié, Vannes, Verdun.
Luxembourg	189,25	194,75	Luxembourg.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Le téléviseur PHILIPS dont le type et le numéro sont indiqués ci-après, est couvert par notre garantie dans les conditions suivantes :

DURÉE. — La garantie est assurée à compter de la date d'achat indiquée plus loin pendant

- Un an pour l'appareil,
- Trois mois pour les tubes d'équipement (lampes T.S.F.),
- Un an pour le tube-image.

NATURE. — La garantie donne droit au remplacement gratuit des pièces défectueuses, la main-d'œuvre nécessaire est également gratuite. Le transport éventuel de l'appareil ou le déplacement à domicile est évidemment toujours à la charge de l'utilisateur. En particulier, la garantie ne donne pas droit à une indemnité en espèces ou en nature pour préjudice consécutif à l'immobilisation de l'appareil en cas de réparation.

ÉTENDUE. — La garantie couvre tous vices de montage et de matériel imputables au constructeur. En conséquence, la garantie ne s'applique pas si les avaries ou réclamations sont consécutives à :

- Une mauvaise utilisation de l'appareil ;
- Un transport effectué sans précautions ;
- Une mauvaise installation électrique (prises de courant défectueuses, conducteurs de section insuffisants ou mal isolés) ;
- Une surtension même passagère du secteur électrique ;
- Une incidence d'agent extérieur (incendie, foudre, inondations, humidité, etc.) ;
- Une utilisation hors du territoire métropolitain excepté l'Afrique du Nord ;
- Un rendement médiocre de l'appareil imputable en réalité à une installation d'antenne insuffisante ou à de mauvaises conditions locales de réception ;
- Aucun recours ne pourra être exercé en cas de non réception en dehors de la zone de portée commerciale d'un émetteur.

MODALITÉS D'APPLICATION

Pour bénéficier de la garantie, il est nécessaire que :

- 1° La réparation soit effectuée par le Distributeur Officiel PHILIPS possesseur du panneau Station-Service PHILIPS qui a vendu le téléviseur. La garantie n'implique pas l'obligation pour le Réparateur Officiel d'effectuer la réparation à domicile. Si l'utilisateur le demande, le temps et les frais de déplacement sont à sa charge ;
- 2° L'appareil soit accompagné du présent certificat ;
- 3° Ce certificat de garantie ait été validé en retournant la carte ci-contre ;
- 4° Le numéro de l'appareil ne soit ni relevé ni modifié ;
- 5° Le plomb de garantie éventuel ne soit ni enlevé ni brisé.

20 Regul = regulateur mixte.
Ant : Antenne Paris.

CONDITIONS DE GARANTIE " TUBE CATHODIQUE "

Le bénéfice de la garantie ne s'applique qu'au Tube cathodique ayant équipé le Téléviseur à la date de la vente, indiquée sur le présent certificat.

Toute demande d'échange gratuit d'un tube supposé défectueux sera présentée par le Revendeur assurant la garantie et devra être accompagnée du tube incriminé et du Certificat de Garantie.

L'échange gratuit ne peut être effectué qu'après examen du tube par nos Services de Contrôle.

Tube cathodique échangé le :	
Nouveau numéro du TC :	
Motif d'échange :	Visa :

TÉLÉVISEUR	TYPE	TF 2115 A	A remplir par le cd
	N° de Série	03100	

VENDU :

et

GARANTI :

par

DATE de la

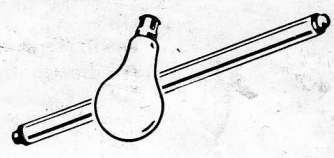
VENTE

13 SEP 1960

ATTENTION Ce certificat de garantie n'est valable que si la partie ci-contre a été détachée et retournée correctement remplie, le jour même de l'achat du Téléviseur, après avoir été **datée** et **signée** par l'**usager**.



Radiophono



Lampes
d'éclairage



Moulin à café

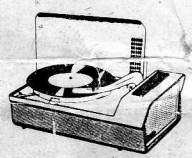


Poste Radio

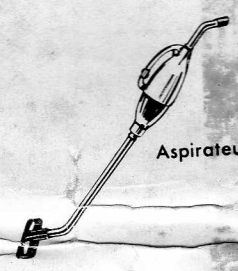


Fer à repasser

achetez
PHILIPS
C'est plus sûr



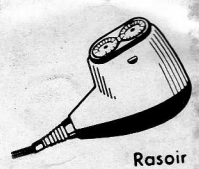
Electrophone - Disques



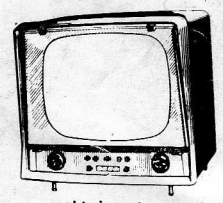
Aspirateur



Auto-Radio



Rasoir



Téléviseur



Réfrigérateur



Machine à laver

404,06,60
R. C. Seine 56 B 4726

SOCIÉTÉ SAINT-QUENTIN-OISE D'IMPRIMERIE - PARIS

F. K. 944.42